



АТОЛ

АТОЛ DD120



Руководство по эксплуатации

Содержание

Введение.....	4
Общие сведения	4
Авторские права.....	4
Условные обозначения	5
Требования безопасности	6
Утилизация электроники и электронных приборов.....	8
Комплектность	9
Гарантии изготовителя.....	10
Внешний вид.....	11
Габаритные размеры.....	12
Технические характеристики	13
Установка и эксплуатация	15
Загрузка рулона бумаги	15
Подключение адаптера питания.....	17
Подключение принтера к ПК.....	18
Панель управления	19
Включение и выключение питания	19
Индикация	19
Кнопка подачи бумаги	20
Обучение распознаванию этикеток.....	21
Тест принтера.....	21
Интерфейс USB	22
Обслуживание принтера	23
Чистка термопечатающей головки	23
Чистка датчика носителя, ролика и/или направляющих деталей.....	24
Драйвер принтера для Windows.....	25
Общие сведения	25
Среда операционной системы	25
Подготовка драйвера.....	25
Установка драйвера.....	26
Настройка принтера с помощью драйвера	29
Настройки печати (Printing Preferences)	29
Свойства принтера (Printer Properties).....	39
Удаление драйвера.....	42

Введение

Общие сведения

Принтер этикеток — это устройство, предназначенное для печати этикеток и штрихкодов на специализированных носителях (например, самоклеящихся лентах, текстиле, синтетических материалах и т. д.). Этикетки могут содержать текстовую, графическую информацию, которая может быть использована для маркировки товаров, идентификации продукции, отслеживания поставок и других функциональных применений.

Принципы работы принтера – прямая термопечать, при которой термоголовка напрямую обрабатывает термочувствительный материал, меняя его цвет. Данный метод подходит для этикеток, которым не требуется долгий срок службы.

Настольные принтеры этикеток, благодаря своей компактности и удобству использования, находят применение в различных областях, где не требуются массовые тиражи, а важна мобильность и экономия пространства. Настольный принтер этикеток может использоваться в розничной торговле, медицинских учреждениях, на складах малого бизнеса, производстве мелких партий товаров, библиотек, ИТ и электронике и т.д.

Данное руководство предназначено для ознакомления с основными характеристиками и особенностями работы принтера этикеток АТОЛ DD120. В документе представлена информация о работе с принтером, с приложениями по настройке принтера, а также печати этикеток.

Авторские права

Компания АТОЛ оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики и другую информацию в этом руководстве без предварительного уведомления. В любом случае для получения информации о наличии каких-либо изменений пользователю следует обратиться в сервисный центр.

Без письменного разрешения компании запрещается копировать или передавать в любой форме любой раздел данного руководства.

Содержание данного руководства не накладывает обязательств на компанию АТОЛ. Компания АТОЛ не несет ответственности за технические или редакторские ошибки, а также упущения данного руководства, равно как и за случайный или косвенный ущерб, возникший в результате поставки, исполнения или использования этого материала.

В связи с постоянным совершенствованием продукции технические характеристики, компоненты и процессы, описанные в данном руководстве, могут быть изменены без предварительного уведомления.

Условные обозначения



Информация, выделенная таким образом, является важной и требует обязательного прочтения и/или выполнения.

Соблюдение требований, выделенных таким образом, необходимо во избежание травм и повреждения оборудования.

Требования безопасности



Несоблюдение следующих требований может привести к повреждению устройства, а также повлечь за собой травмы.

Во избежание травм персонала и причинения ущерба имуществу перед применением изделия необходимо внимательно изучить приведенные в данном разделе указания:

- Печатающая головка может сильно нагреваться во время печати. Запрещено прикасаться к печатающей головке в процессе печати или сразу после завершения печати.
- Запрещено прикасаться к печатающей головке, к разъёмам и окружающим её элементам во время печати, поскольку это может привести к повреждению печатающей головки статическим электричеством.
- Запрещено подключать несколько изделий к одной сетевой розетке, так как это может вызвать перегрев и воспламенение устройства.
- При обнаружении следов воды или загрязнений на вилке её необходимо очистить перед использованием.
- Необходимо использовать только стандартные сетевые розетки 220 В. Если вилка не соответствует розетке питания 220 В, запрещено прилагать усилия для её подключения к сети. Убедиться, что принтер подключён к розетке с правильными параметрами питания.
- Необходимо использовать адаптер питания из комплекта поставки устройства. Использование адаптеров питания с другими параметрами запрещено.
- Запрещено тянуть за кабель питания для отключения вилки питания от розетки, это может привести к повреждению кабеля, которое может повлечь за собой возгорание или поломку принтера.
- Подключать и отключать вилку от розетки 220 В необходимо только сухими руками.
- Запрещено сгибать сетевой кабель и прижимать его тяжелыми предметами, это может привести к повреждению кабеля питания, которое может повлечь за собой возгорание.

- Если от принтера исходит запах гари, дым, необходимо отключить принтер от сети питания, затем обратиться к поставщику устройства для проведения ремонта.
- Рекомендуется располагать принтер в легкодоступном месте для удобства эксплуатации и обслуживания устройства.
- Необходимо устанавливать принтер на горизонтальную устойчивую поверхность.
- Падение принтера может привести к его повреждению и причинить вред здоровью.
- Необходимо использовать только рекомендованные аксессуары.
- Запрещено самостоятельно разбирать, ремонтировать или дорабатывать устройство. При возникновении неполадок нужно обратиться к поставщику устройства.
- В случае попадания воды и посторонних предметов в принтер необходимо выключить принтер, отсоединить его от сети питания, затем обратиться в авторизованный сервисный центр.
- Запрещено использовать неисправное устройство, это может привести к возгоранию или поражению электрическим током. При возникновении неполадок нужно обратиться к поставщику устройства.
- Запрещено располагать принтер в местах, где вода может попадать на принтер.
- Запрещено подвергать принтер воздействию высоких температур, прямых солнечных лучей или пыли.
- Отключать питание принтера, если он не будет использоваться в течение длительного времени.
- Для обеспечения качественной и надёжной печати следует использовать высококачественные расходные материалы от рекомендованных поставщиков.
- Необходимо подключать/отключать кабели к портам принтера только после отключения питания во избежание повреждения схемы управления принтером.
- Рекомендуется хранить данное руководство по эксплуатации в легкодоступном месте.

Утилизация электроники и электронных приборов



Наличие этого знака на изделии, комплектующей или в сопутствующей документации информирует, что по окончании срока службы устройство или его компонент запрещено выбрасывать вместе с другими бытовыми отходами. Утилизация устройства должна проводиться согласно правилам утилизации электронных приборов.

Для предотвращения возможного ущерба окружающей среде или здоровью людей, вызванного ненадлежащей утилизацией, электронные приборы и их компоненты необходимо утилизировать отдельно от прочих отходов и в соответствии с правилами их утилизации, способствующими переработке и повторному использованию ресурсов. Частным пользователям следует связаться либо с продавцом, у которого было приобретено изделие, либо с местным государственным учреждением, чтобы узнать, где и как можно сдать соответствующие компоненты на экологически безопасную переработку.

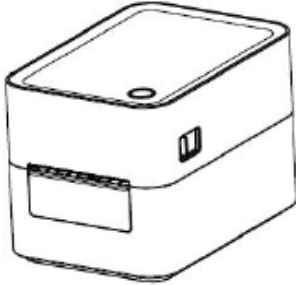




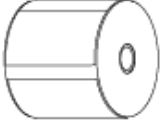
Коммерческие пользователи должны связаться со своими поставщиками и проверить условия контрактов на закупку. Это изделие не должно утилизироваться вместе с прочими коммерческими отходами.



Устройство является электронным прибором, который может вызывать радиочастотные помехи, рекомендуется принять меры для их снижения.

Комплектность

Необходимо распаковать принтер и сохранить упаковку на случай, если в будущем потребуются транспортировать принтер. При выявлении каких-либо повреждений при транспортировке необходимо обратиться к поставщику.

№	Наименование	Внешний вид
1.	Принтер АТОЛ DD120	
2.	Кабель сетевой	
3.	Кабель USB	
4.	Инструкция по быстрому запуску	
5.	Адаптер питания	
6.	Рулон этикеток	

Гарантии изготовителя

Гарантийный срок на принтер АТОЛ DD120 исчисляется с момента отгрузки оборудования от Изготовителя (поставщика АТОЛ) и составляет 15 месяцев.

Гарантийный срок для термопечатающей головки составляет не более 15 месяцев с момента отгрузки оборудования от Изготовителя (поставщика АТОЛ) или прохождения отметки пробега ТПГ 30 км, в зависимости от того, какое из условий наступит раньше.

Гарантийные условия не распространяются на соединительные кабели, печатную документацию и упаковку принтера.

Пользователь лишается права на гарантийное обслуживание при:

- нарушении правил транспортировки, хранения и эксплуатации;
- наличии механических повреждений наружных деталей.

Подробная информация о гарантии представлена на сайте компании АТОЛ <https://www.atol.ru/company/service-support/guarantee-policy/>.

Внешний вид



Внешний вид принтера приведён для справки и может отличаться от используемого экземпляра принтера этикеток.

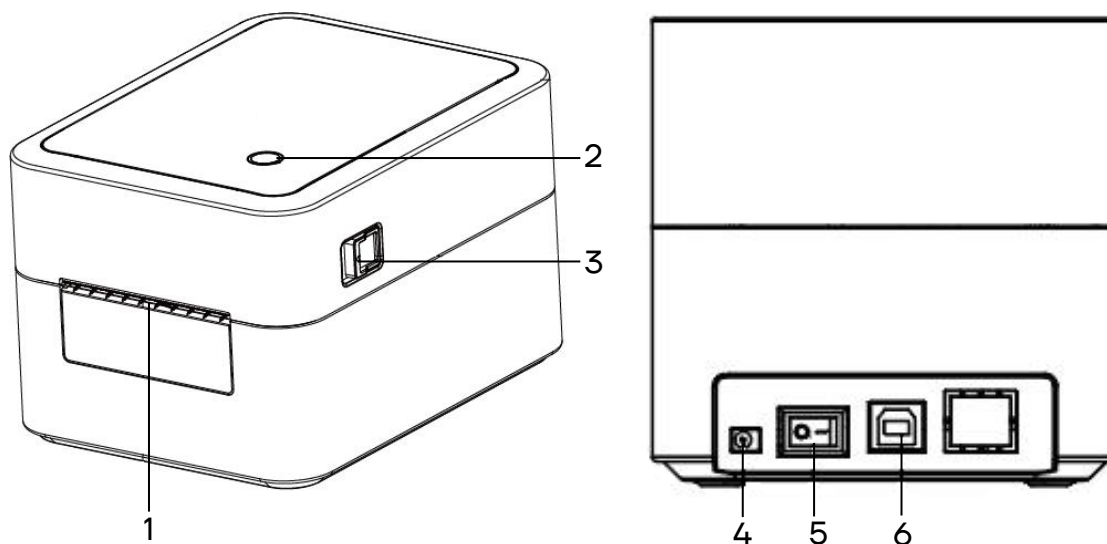


Рисунок 1. Внешний вид принтера: а) вид спереди/слева; б) вид сзади

1. Отверстие выхода бумаги.
2. Кнопка подачи с индикатором.
3. Кнопки открытия крышки (2 шт. симметрично: слева и справа).
4. Разъём питания.
5. Кнопка питания.
6. Разъём USB.
7. ТПГ.
8. Держатель бумаги
9. Направляющая бумаги.
10. Валик.
11. Датчик бумаги.

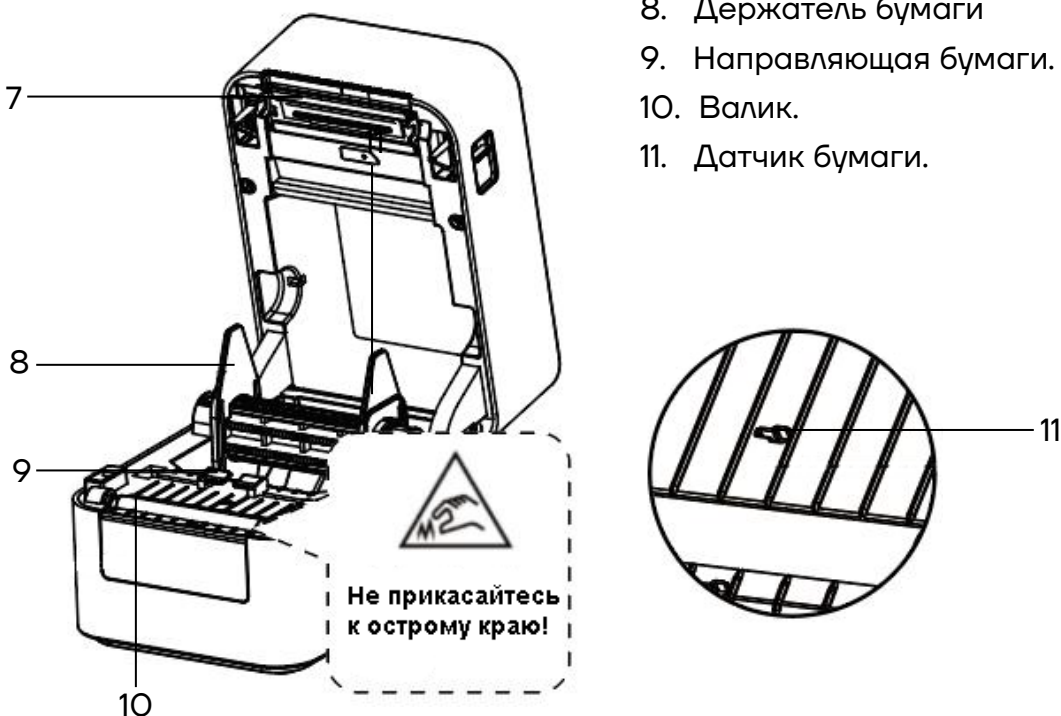


Рисунок 2. Вид изнутри

Габаритные размеры

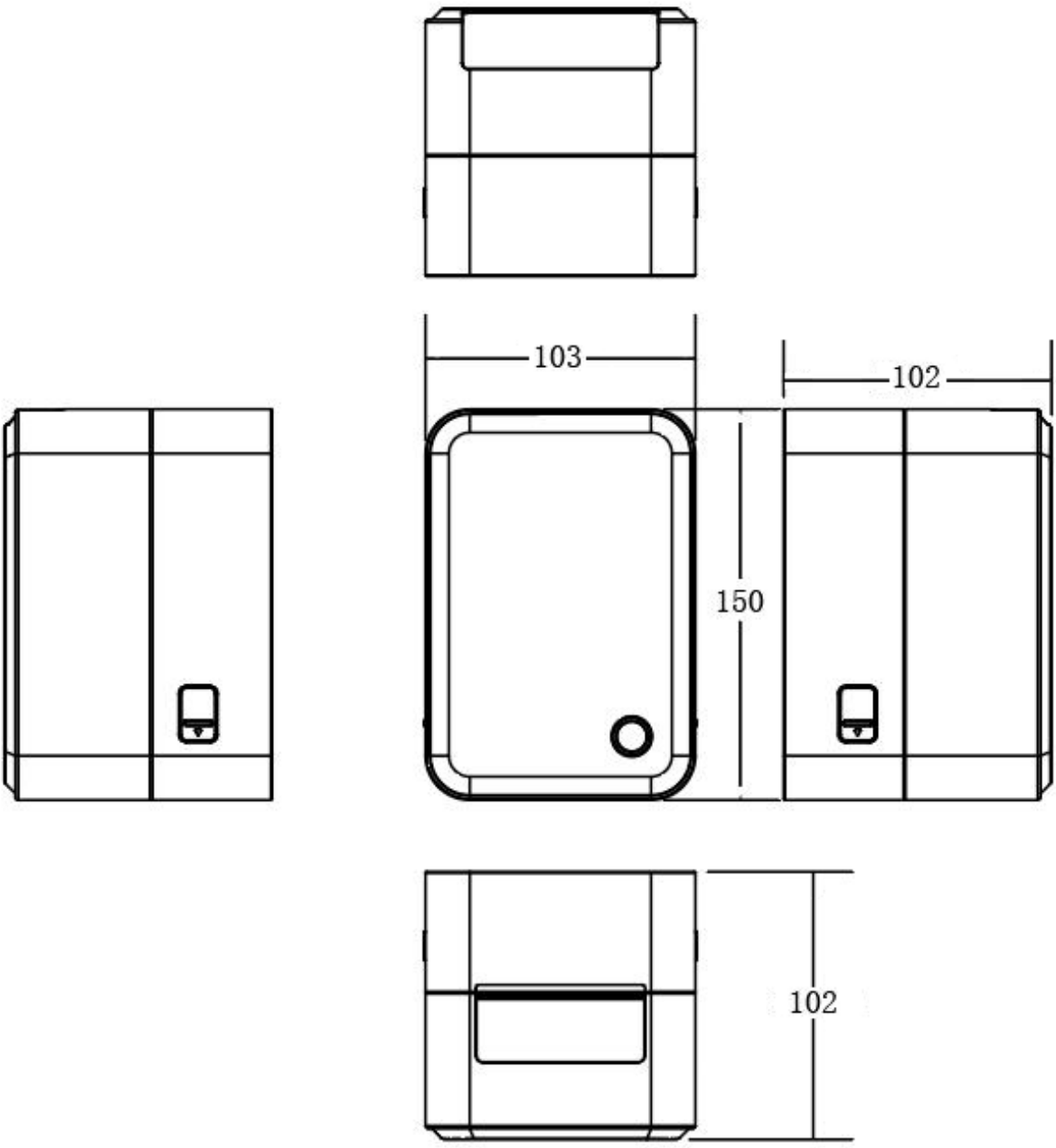


Рисунок 3. Габаритные размеры принтера

Технические характеристики

Наименование		Характеристики
Печать	Метод печати	Прямая термопечать
	Разрешение	203 точки/дюйм (8 точек/мм)
	Скорость печати	Режим чека – 100 мм/с, Режим этикетки – 76 мм/с
	Ширина печати	48 мм
	Длина печати	25 – 300 мм
Процессор		32-битный RISC-процессор
Память	RAM	256 Кб
	Flash	4 Мб
Датчики		Датчики: наличия бумаги, зазора, открытия крышки, обнаружение чёрных меток
Печатный носитель	Тип бумаги	Сложенная или рулонная бумага, этикетки или непрерывная бумага
	Ширина	25-60 мм
	Толщина	0,003 дюйма (80 мкм) – 0,0087 дюйма (220 мкм)
	Диаметр рулонной бумаги	Не более 80 мм
	Диаметр втулки	1 дюйм (25,4 мм); 1,5 дюйма (38,1 мм))
	Внешняя этикетка	Максимальный наружный диаметр 100 мм
Языки программирования		TSPL, ESC
Программное обеспечение	ПО для создания этикеток	BarTender Ultralite, Here Label
	Драйвер	Windows 7/8/10/11, Windows Server 2008/2012/2016, Linux, MacOS
Встроенные шрифты		Китайский: GBK FontA 12x12 точек, FontB 24x24 точки Английский: ASCII 8x16, 12x24 точки
Штрихкоды	1D	Code 39; Code 93; Code 128UCC; Code 128 subsets A, B, C; Codabar; Interleaved 2 of 5; EAN-8; EAN-13; EAN-128; UPC-A; UPC-E
	2D	PDF-417; QR code
Интерфейсы		USB, Bluetooth

Наименование		Характеристики
Панель управления		Кнопка подачи со светодиодным индикатором, функция отрыва бумаги, направляющая для бумаги, автоматическое позиционирование крышки, определение фиксированной чёрной метки
Адаптер питания	Вход	АС 100–240 В
	Выход	DC 9 В, 2 А
Температура и влажность	Эксплуатация	От 5 °С до +40 °С при относительной влажности от 30 до 85 % без конденсата
	Хранение	От –20 °С до +70 °С при относительной влажности от 10 до 90 % без конденсата
Физические характеристики	Размеры	150 x 103 x 102 мм (Д x В x Ш)
	Вес	416 г
Надёжность		Длина печати 30 км

Установка и эксплуатация

Загрузка рулона бумаги

Для установки рулона этикеток в корпус принтера необходимо выполнить следующие действия:

1 Со стороны передней панели принтера нужно одновременно обеими руками переместить кнопки открывания верхней крышки вперед и поднять верхнюю крышку вверх.



Рисунок 4. Открытие крышки

2 Взявшись за держатель для бумаги, нужно вытянуть держатель для бумаги вверх.

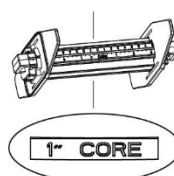


Рисунок 5. Извлечение держателя бумаги

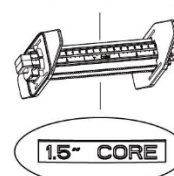
3 Вставить держатель в рулон бумаги подходящего размера.

1 Установка рулона 1 дюйм

2 Установка рулона 1,5 дюйма



1" CORE



1.5" CORE

Рисунок 6. Размеры бумаги

4 Установить держатель бумаги с рулоном носителя в принтер.

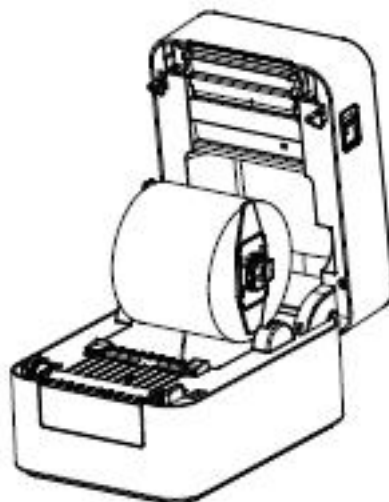


Рисунок 7. Установка бумаги



Необходимо закрыть направляющий зажим до упора для фиксации бумаги и убедиться в том, что бумага закреплена, в противном случае может произойти смещение текста при печати.

5 Протянуть бумагу через направляющие для бумаги и отрегулировать направляющие так, чтобы они зафиксировали бумагу.

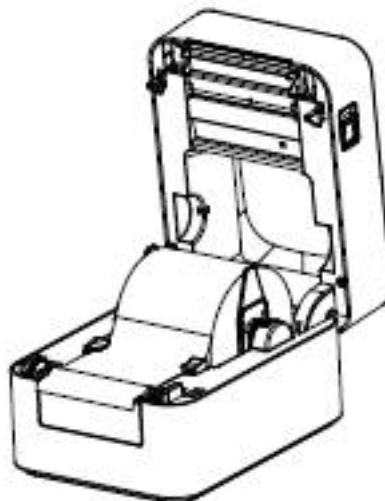


Рисунок 8. Фиксация бумаги

- 6 Закрывать крышку принтера до щелчка и убедиться в том, что она зафиксирована.



Рисунок 9. Закрывание крышки принтера

Подключение адаптера питания

Для подключения питания необходимо выполнить следующие действия:

- 1 Убедиться в том, что выключатель питания принтера находится в положении **Off** (Выкл., см. «Включение и выключение питания»).
- 2 Подсоединить кабель питания к адаптеру переменного тока и подключить адаптер переменного тока к разъёму питания принтера.
- 3 Подсоединить вилку адаптера к розетке 220 В.

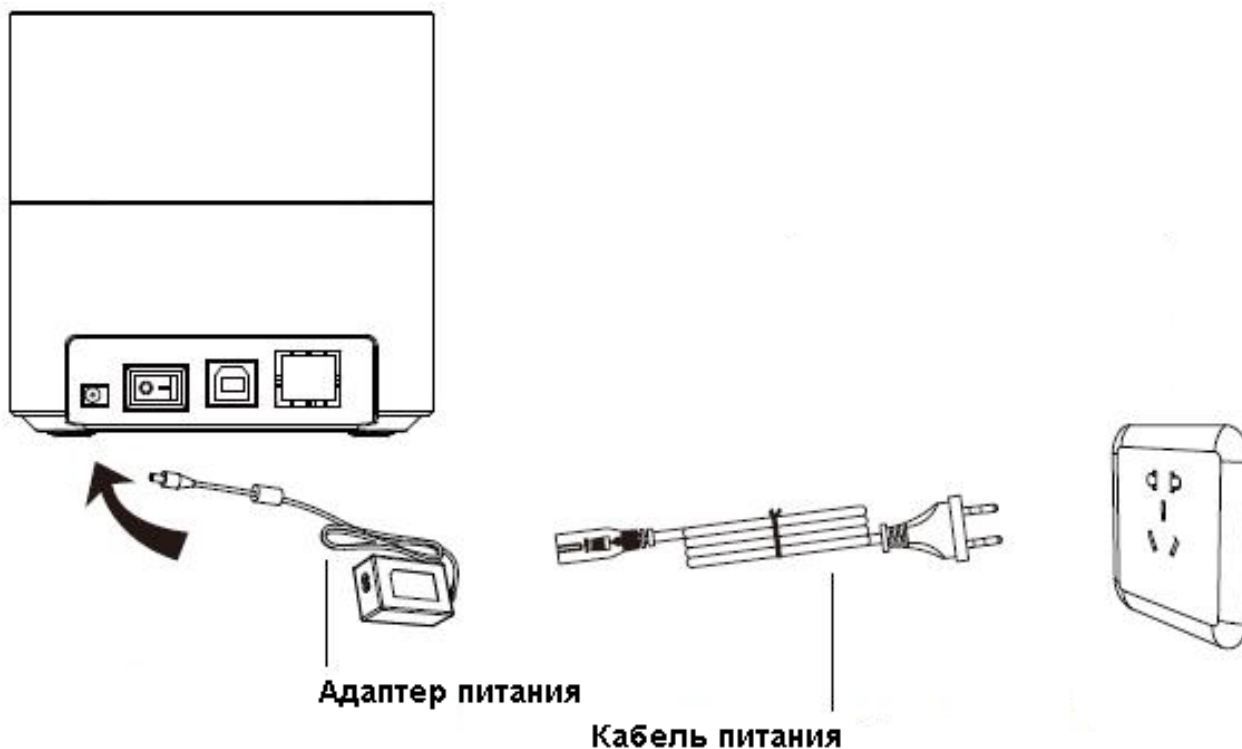


Рисунок 10. Подключение питания



Во избежание повреждения изделия в результате неправильного входного напряжения необходимо использовать только адаптер питания из комплекта поставки!



Необходимо отключить вилку питания от розетки, если не планируется использовать принтер в течение длительного времени.

Подключение принтера к ПК

Принтер поддерживает стандарт связи USB Type-B.

Для соединения принтера и ПК необходимо (рисунок 11):

- 1** Подключить кабель USB к принтеру.
- 2** Подключить другой конец кабеля USB к порту USB ПК.

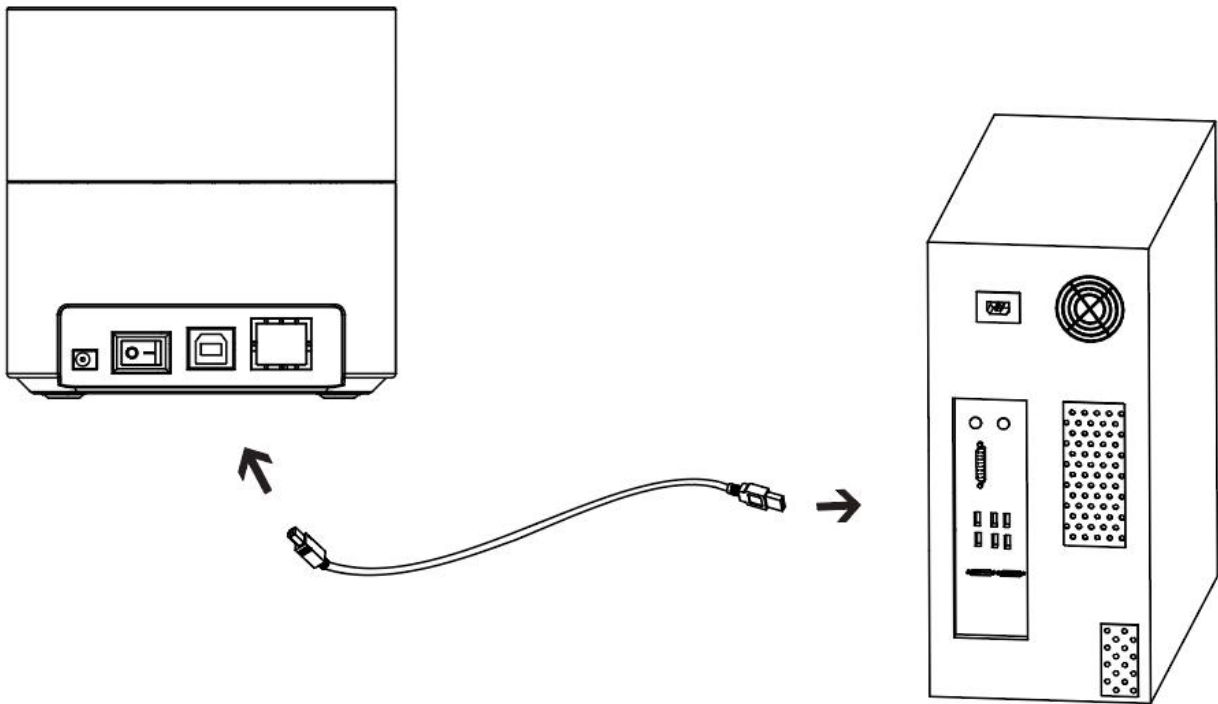


Рисунок 11. Подключение принтера к ПК

Панель управления

Включение и выключение питания

Включение питания При выключенном питании нужно перевести кнопку питания на задней панели принтера в положение **On** (Вкл.), после чего загорится индикатор.

Выключение питания При включённом питании нужно перевести кнопку питания на задней панели принтера в положение **Off** (Выкл.), после чего загорится индикатор.

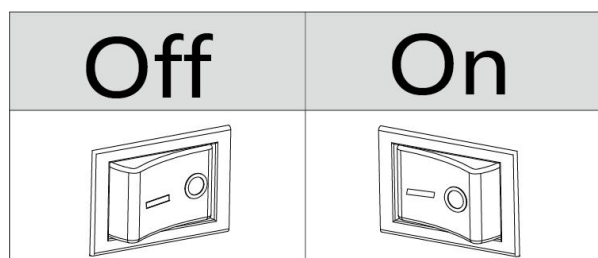


Рисунок 12. Положения кнопки питания

Индикация

Цвет индикатора	Действие индикации	Статус принтера
Синий	Постоянно горит	Принтер готов
Синий	Медленно мигает	Режим дампа
Фиолетовый	Постоянно горит	Перегрев ТПГ
Красный	Постоянно горит	Верхняя крышка не закрыта
Красный	Медленно мигает	Бумага закончилась
Красный	Быстро мигает	Неправильное изучение меток
Оранжевый	Постоянно горит	Принтер не готов к работе

Цвет индикатора	Действие индикации	Статус принтера
Оранжевый	Медленно мигает	Замятие бумаги, оторвавшаяся этикетка, неправильное положение этикетки
Зелёный	Постоянно горит	Печать
Зелёный	Медленно мигает	Печать приостановлена
Зелёный	Медленно мигает	Получение данных

Кнопка подачи бумаги

Принтер включён

Отправка пустой этикетки

Нажать кнопку подачи (примерно на 0,5 секунды), затем отпустить кнопку подачи

Печать страницы самотестирования

Нажать кнопку подачи (примерно на 1,5 секунды), пока синий или зелёный индикатор не мигнёт один раз, затем отпустить кнопку подачи

Настройка режима печати этикеток

Нажать кнопку подачи (примерно на 3 секунды), пока синий или зелёный индикатор не мигнёт два раза, затем отпустить кнопку подачи

Настройка режима печати бумаги с чёрной меткой

Нажать кнопку подачи (примерно на 4,5 секунды), пока синий или зелёный индикатор не мигнёт два раза, затем отпустить кнопку подачи

Принтер находится в режиме печати

Для приостановки печати нужно нажать кнопку подачи (примерно на 0,5 секунды), затем отпустить кнопку подачи.

Принтер находится в состоянии паузы

Для возобновления печати нужно нажать и удерживать кнопку подачи (примерно 0,5 секунды), затем отпустить кнопку подачи.

Обучение распознаванию этикеток

Для более точного позиционирования этикетки нужно выполнить процедуру обучения принтера в следующих случаях:

- Принтер используется впервые;
- Принтер используется впервые после очистки датчика;
- Принтер используется повторно после длительного простоя;
- Установлен рулон этикеток нового типа;
- При печати принтер не может эффективно распознать метку;
- Условия эксплуатации принтера значительно изменились.

Обучение распознаванию этикеток:

- При готовности принтера к работе нужно нажать кнопку подачи, пока зелёный индикатор не мигнёт два раза.
- Отпустить кнопку подачи. Принтер перейдёт в режим обучения.



Данное обучение неприменимо для обучения по местоположению этикетки на непрерывной бумаге.



После завершения обучения можно открыть крышку принтера и вставить на место чистый рулон этикеток, который использовался при обучении распознаванию местоположения этикеток.

Тест принтера

При первоначальной установке принтера или возникновении каких-либо проблем с ним можно запустить программу самотестирования и проверить следующее:

- Версию прошивки;
- Состояние настроек параметров принтера;
- Качество печати;
- Информацию о настройках внешнего оборудования.

После самотестирования, чтобы убедиться в отсутствии проблем с принтером, необходимо проверить другие устройства или программное обеспечение. Эта функция работает независимо от других устройств или программного обеспечения.

Печать вручную

- 1** Необходимо убедиться в том, что питание подключено и рулон бумаги установлен правильно.
- 2** Необходимо убедиться в том, что верхняя крышка и механизм принтера в правильном положении. Включить принтер.
- 3** При готовности принтера к работе нужно нажать кнопку подачи, как только зелёный индикатор мигнёт один раз, отпустить кнопку подачи. Принтер начнёт печатать страницу самотестирования.

Печать с помощью программы-драйвера Windows

- 1** Установить программу – драйвер Windows.
- 2** Выбрать тип интерфейса (**Interface**).
- 3** Использовать программу **Драйвер Windows** для печати страницы самотестирования (подробнее см. в разделе «Драйвер принтера для Windows».)

Интерфейс USB

К принтеру этикеток можно подключить периферийные устройства по интерфейсу USB Type-B.

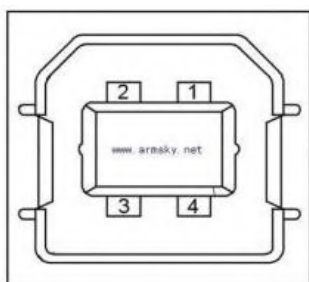


Рисунок 13. Разъём интерфейса USB

№ Контакта	Название сигнала
1	VBUS
2	D-
3	D+
4	GND

Обслуживание принтера

В процессе работы принтера клей, остатки покрытия носителя, пыль, посторонние вещества или другие загрязнения могут попадать на печатающую головку, передающие детали и датчик носителя, что может привести к порче этикетки, замятию носителя, к ошибкам считывания или неправильному обнаружению зазоров ленты этикетки (интервалов между этикетками) и возможному повреждению принтера. Поэтому необходимо регулярно проводить чистку принтера.



Перед чисткой нужно обязательно выключить принтер.



– Печатающая головка нагревается во время печати, поэтому перед её очисткой необходимо после выключения принтера подождать примерно 2-3 минуты перед началом работы.

– Если печатающая головка недостаточно остыла, то при очистке не рекомендуется прикасаться к её нагретой части.

– Разряд статического электричества и иные факторы могут вызвать повреждение печатающей головки, поэтому во время очистки рекомендуется надевать перчатки.

– Чистку печатающей головки нужно производить аккуратно во избежание повреждения головки и появления царапин на ее поверхности.

Чистка термопечатающей головки

На печатающую головку постепенно налипает бумага, что может привести к падению качества печати. Необходимо протереть печатающую головку ватным тампоном, смоченным метанолом или изопропиловым спиртом. Не допустимо прикасаться нагревательных элементов пальцами.

Для чистки головки необходимо выполнить следующие действия:

- 1** Открыть крышку принтера, если она не открыта, извлечь носитель.
- 2** Очистить печатающую головку чистящей ручкой или ватным тампоном, смоченным спиртом, в направлении от центра головки к внешним краям.
- 3** После чистки печатающей головки не использовать принтер, пока спирт не испарится (1–2 мин) и полностью не высохнет.



Для сохранения надлежащего качества печати рекомендуется проводить очистку печатающей головки при замене рулона бумаги.

Чистка датчика носителя, ролика и/или направляющих деталей

Для чистки датчика носителя, ролика и/или направляющих деталей необходимо выполнить следующие действия:

- 1** Открыть крышку принтера, если она была закрыта, извлечь бумагу.
- 2** Удалить пыль и загрязнения сухой безворсовой тканью или салфеткой.
- 3** Смочить ткань или салфетку техническим спиртом, удалить остатки красящего вещества и других загрязнений.
- 4** После очистки компонентов не использовать принтер, пока спирт не испарится (1–2 мин) и принтер полностью не высохнет.



Рекомендуется производить чистку компонентов в случае ухудшения качества печати и/или распознавания бумаги!

Драйвер принтера для Windows

Общие сведения

Данная инструкция по использованию драйвера для Windows содержит информацию об установке, подробные характеристики и использование драйвера принтера для Windows в зависимости от операционной системы (ОС) ПК.



В целях улучшения и повышения функциональности и качества продукта характеристики продукта и/или содержание руководства по эксплуатации могут быть изменены без предварительного уведомления.

Среда операционной системы

Поддерживаются следующие операционные системы:

- Microsoft Windows 11;
- Microsoft Windows 10 (32-разрядная/64-разрядная);
- Microsoft Windows 8 (32-разрядная/64-разрядная);
- Microsoft Windows 7 SP1 (32-разрядная/64-разрядная);
- Microsoft Windows Vista SP2 (32-разрядная/64-разрядная);
- Microsoft Windows Server 2019.

Подготовка драйвера



При работе с драйвером нужно учитывать, что принтер этикеток АТОЛ DD120 имеет кодовое обозначение D25, которое и будет отображено в драйвере.

Для загрузки драйвера Windows и других компонент нужно перейти по ссылке <http://www.hpert.com/Downloads.html> и найти название продукта D25.

Имя установочного файла драйвера Windows:

HPRT_Label_Printer_Windows_Driver vX.X.X.X.exe

Установка драйвера



Окна установки драйвера зависят от версии ОС и могут незначительно отличаться от приведённых в данном руководстве (в документе приведены рабочие окна драйвера при установке на ПК с ОС Windows 10). Необходимо следовать указаниям установщика.

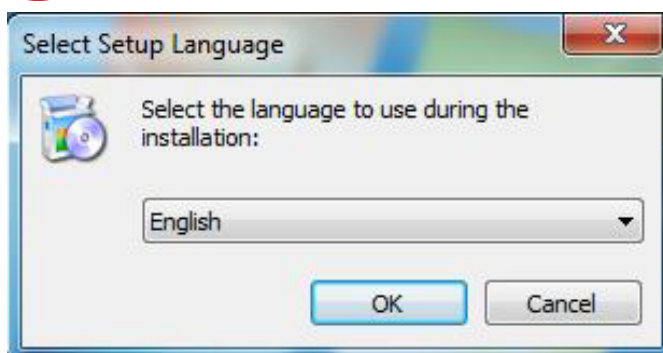


Во избежание ошибок во время установки драйвера рекомендуется закрыть антивирусное ПО перед установкой.

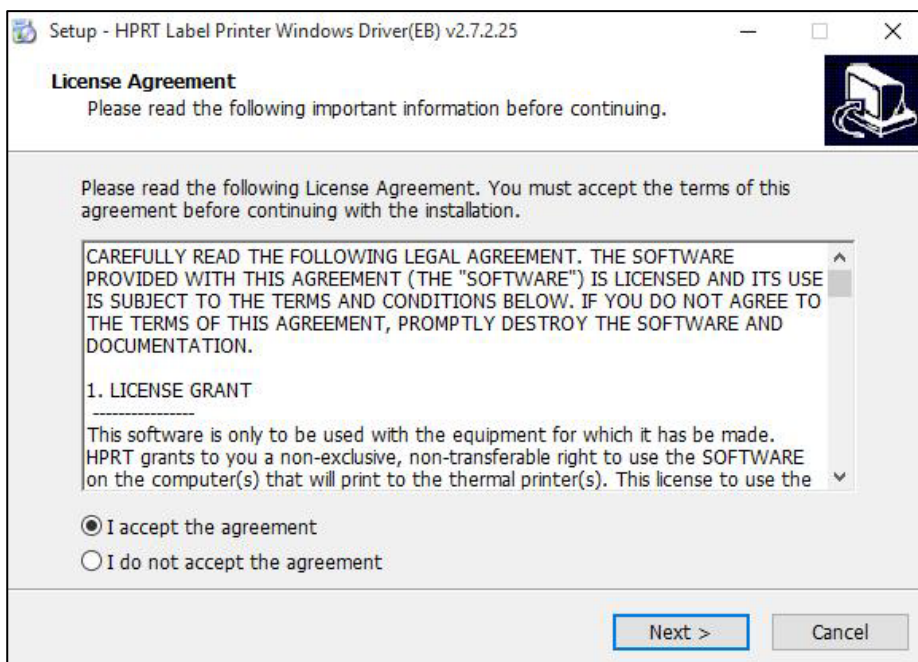
Принтер должен быть подключён к ПК (см. раздел «Подключение принтера к ПК»).

После загрузки драйвера **Windows Driver** на ПК необходимо выполнить следующие действия для установки драйвера:

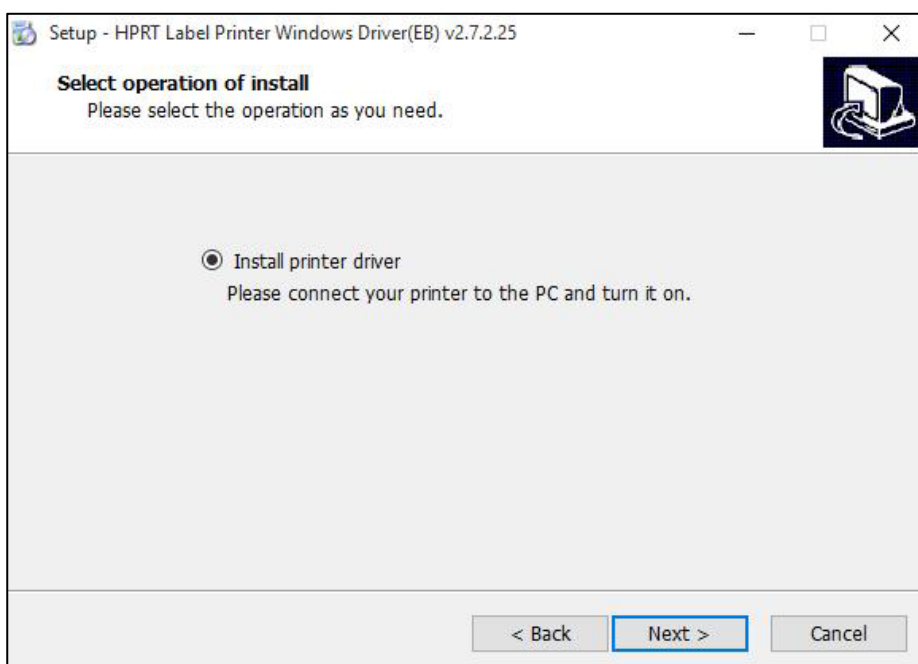
- 1 Дважды нажать правой кнопкой мыши на иконку установщика **Seagull Windows Driver**.
- 2 Выбрать **English** (Английский) и нажать **OK**.



- 3 Выбрать **I accept the agreement** (Я принимаю условия соглашения) и нажать **Next** (Далее).

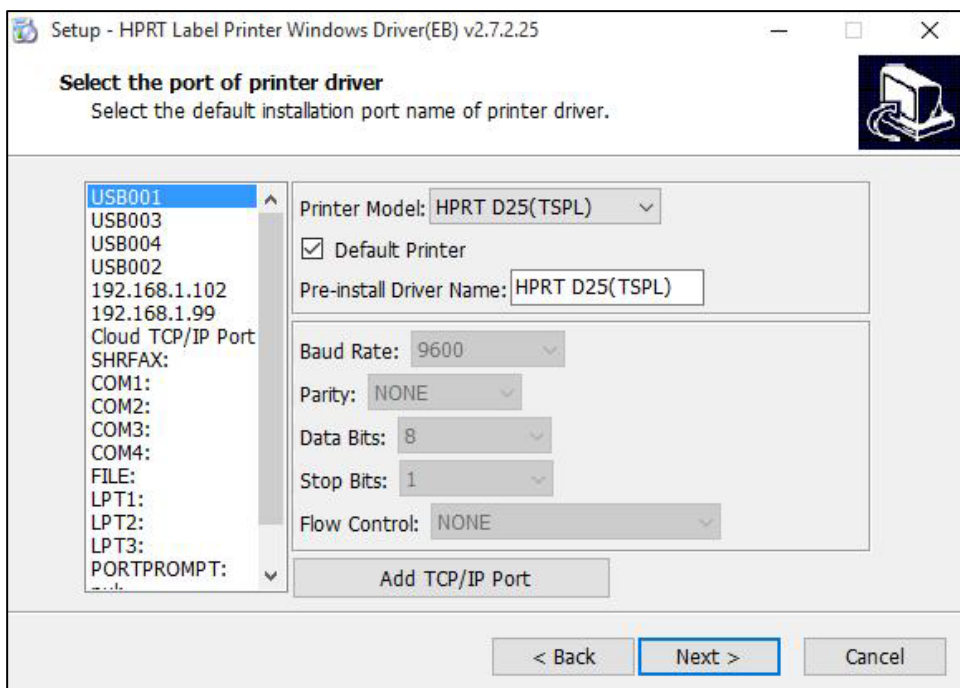


4 Установить **Install printer driver** (Установить драйвер принтера), затем нажать **Next** (Далее).

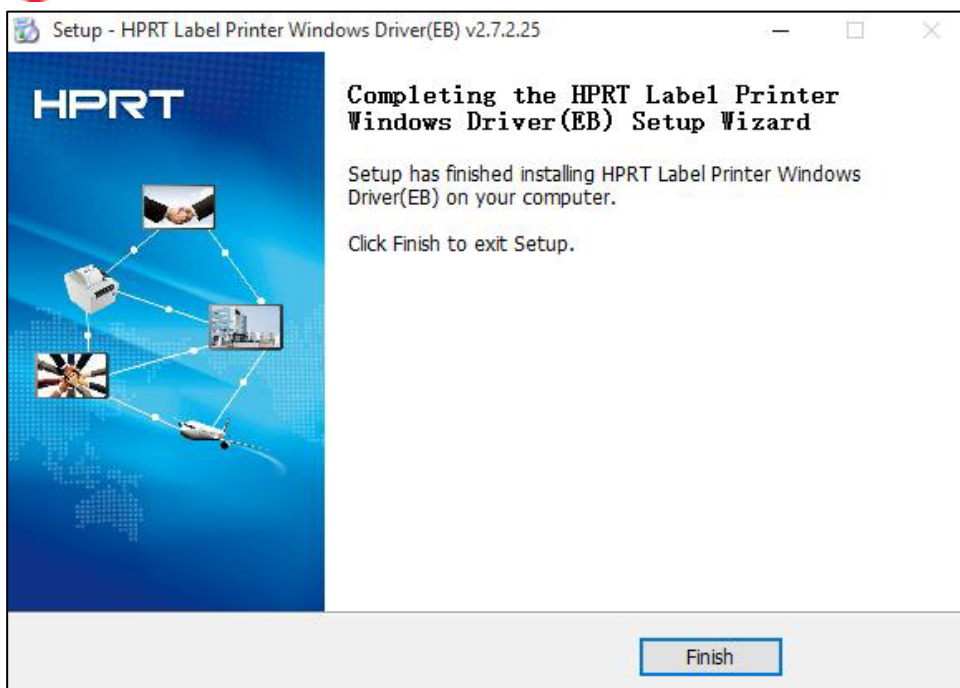


Если принтер уже подключён к ПК через порт USB, достаточно нажать кнопку Install (Установить), и принтер установится автоматически. В противном случае необходимо перейти к следующему шагу.

5 Выбрать соответствующую модель и порт (USBxxx — для порта USB, COMx — для последовательного порта). Выбрать модель и порт, например, D25, USB001. Нажать **Next** (Далее).



6 Нажать **Finish** (Готово). Драйвер принтера успешно установлен.



7 После установки иконка драйвера появится в **Start** → **Settings** → **Devices** → **Devices and printers** (Пуск → Параметры → Устройства → Устройства и принтеры).



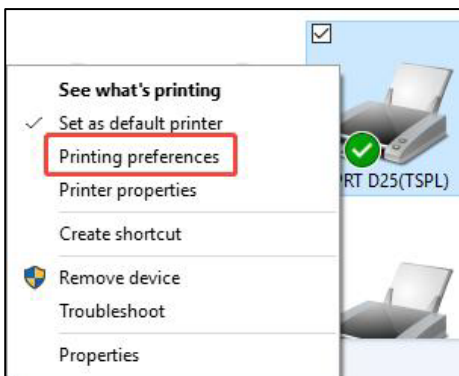


Если драйвер был установлен ранее (независимо от используемого интерфейса), он автоматически создаст порт **USB** при подключении принтера к ПК.

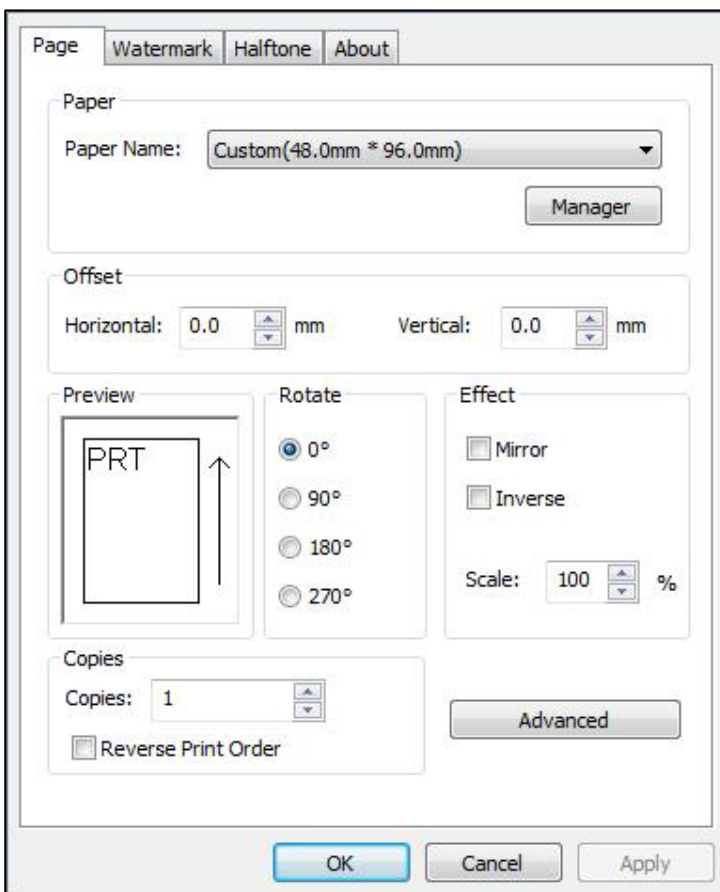
Настройка принтера с помощью драйвера

Настройки печати (*Printing Preferences*)

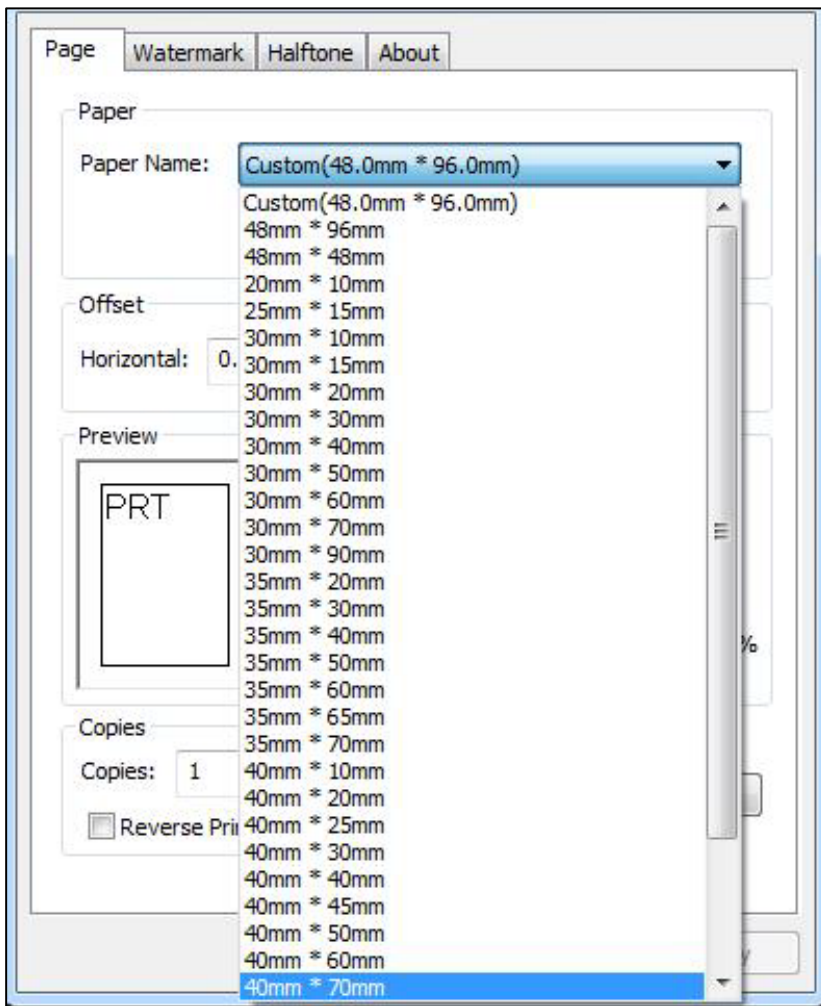
1 Нажать правой кнопкой мыши на иконку принтера **D25** и выбрать **Printing preferences** (Настройки печати).



2 Перейти к настройке страницы в разделе **Page** (Страница).



- Нажать **Paper Name** (Название бумаги) и выбрать тип бумаги.



- Нажать **Custom** (Настроить) и создать новый пользовательский список бумаги.

The image shows a dialog box titled "Custom Paper Manager" with a close button (X) in the top right corner. The dialog is divided into two main sections: "Custom Paper List" and "Custom Paper Options".

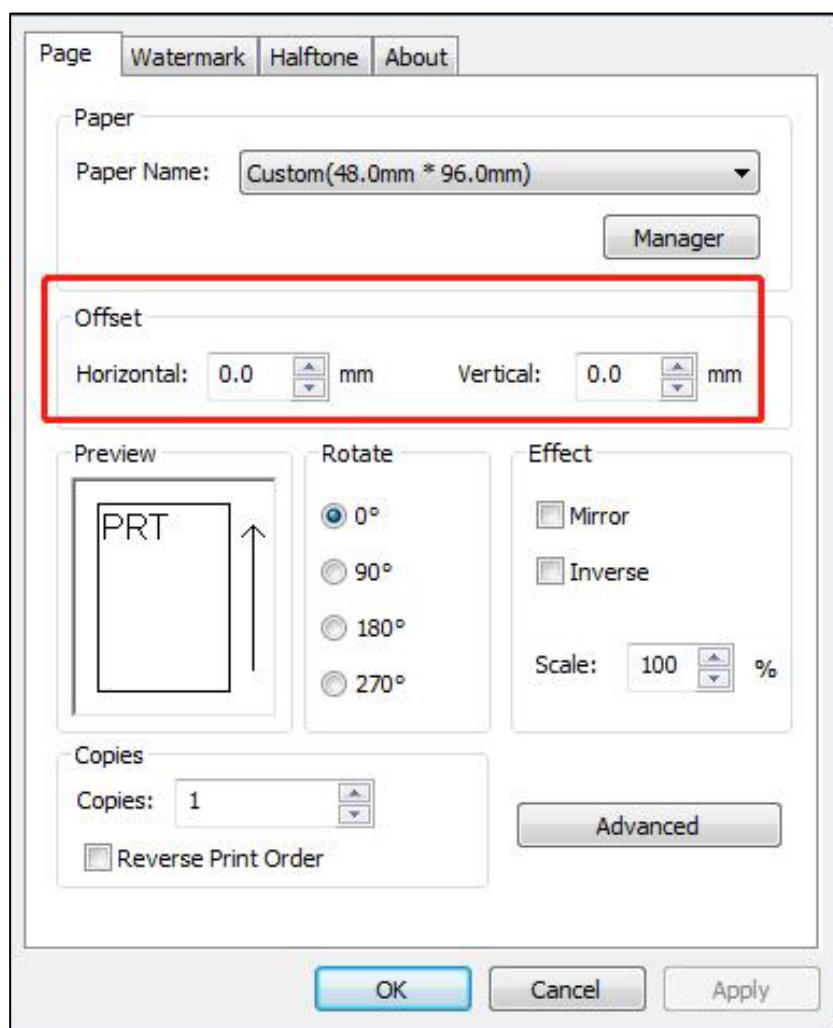
Custom Paper List: This section contains an empty rectangular list box. To its right are three buttons: "New", "Edit...", and "Delete".

Custom Paper Options: This section contains several input fields and a "Save" button:

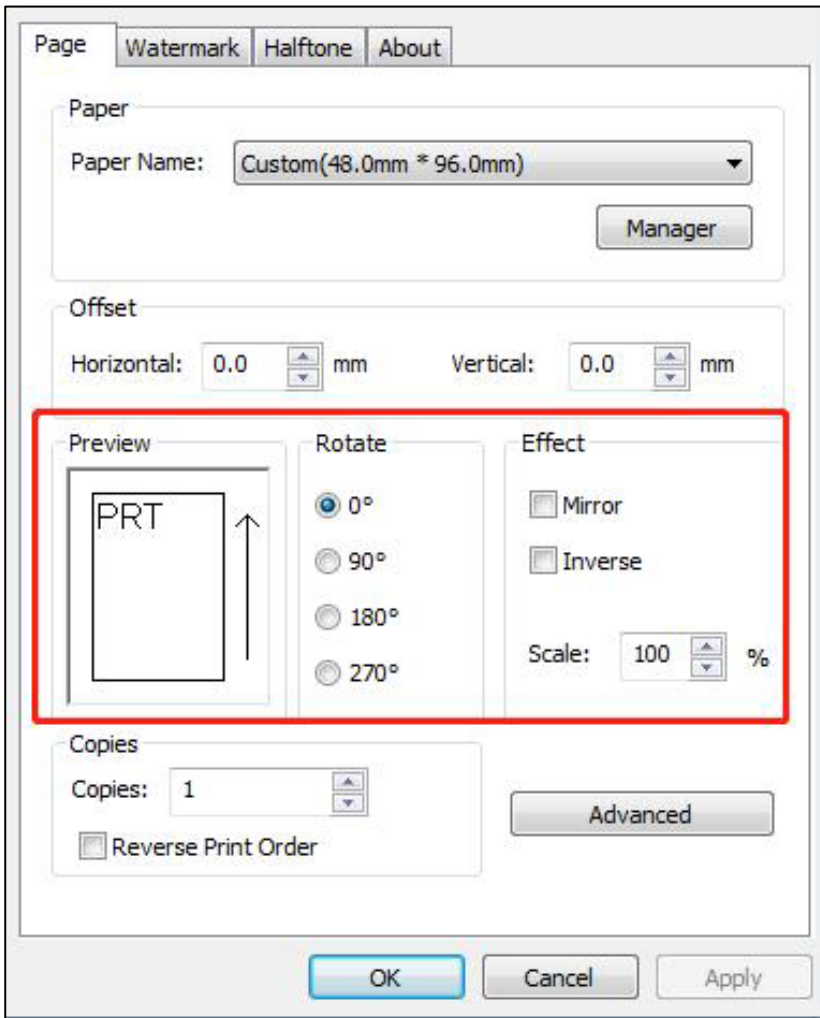
- Paper Name:** A text input field followed by a "Save" button.
- Paper Width:** A spinner control set to "0.20" with a range of "[0.20 - 23.62 inch]".
- Paper Length:** A spinner control set to "0.20" with a range of "[0.20 - 128.98 inch]".
- Margin:** A section header followed by four spinner controls, each set to "0.00" and labeled "inch":
 - Top Margin
 - Bottom Margin
 - Left Margin
 - Right Margin

At the bottom of the dialog are two buttons: "OK" and "Cancel".

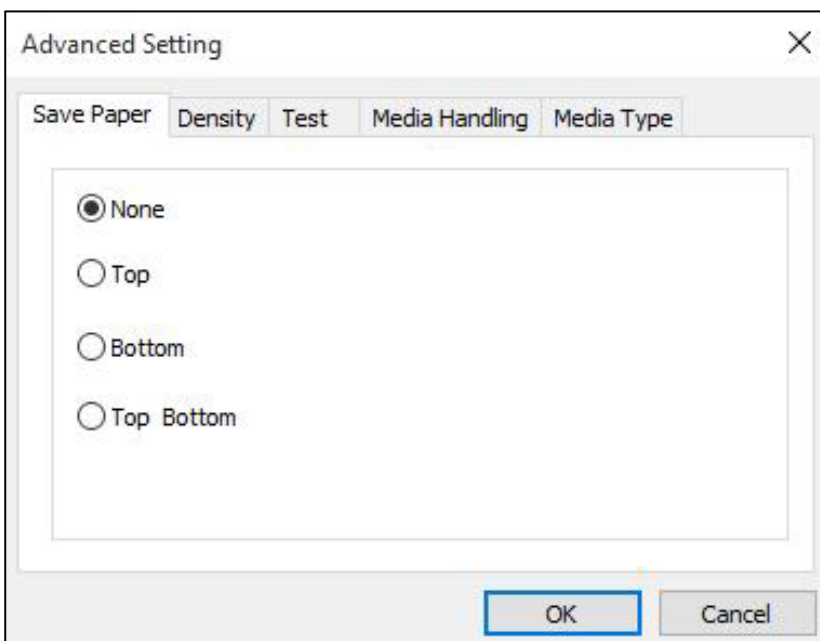
- Установить **Horizontal** (Горизонтальный) или **Vertical** (Вертикальный) размер смещения.



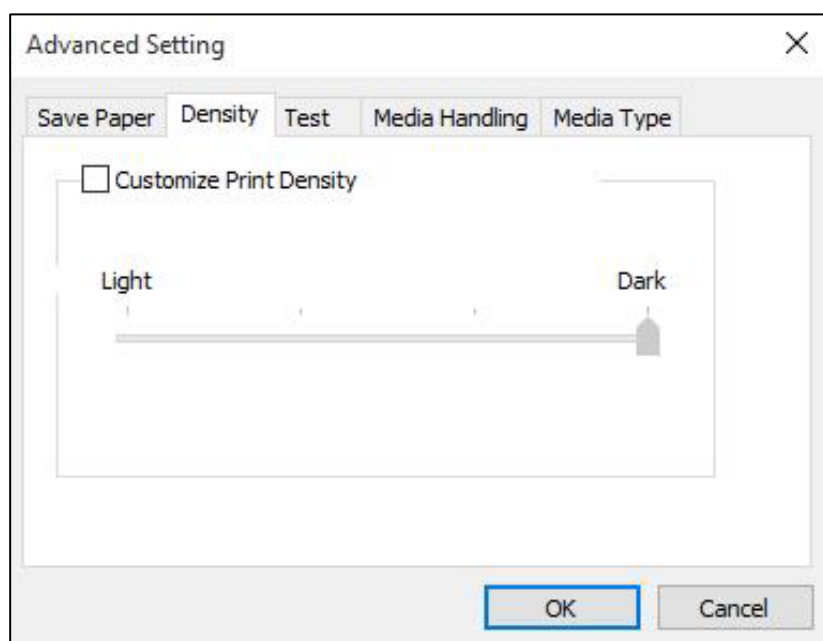
- Выбрать **Orientation** (Ориентацию) или **Effects** (Эффекты), которые при установке демонстрируются в **Preview** (Предпросмотре).



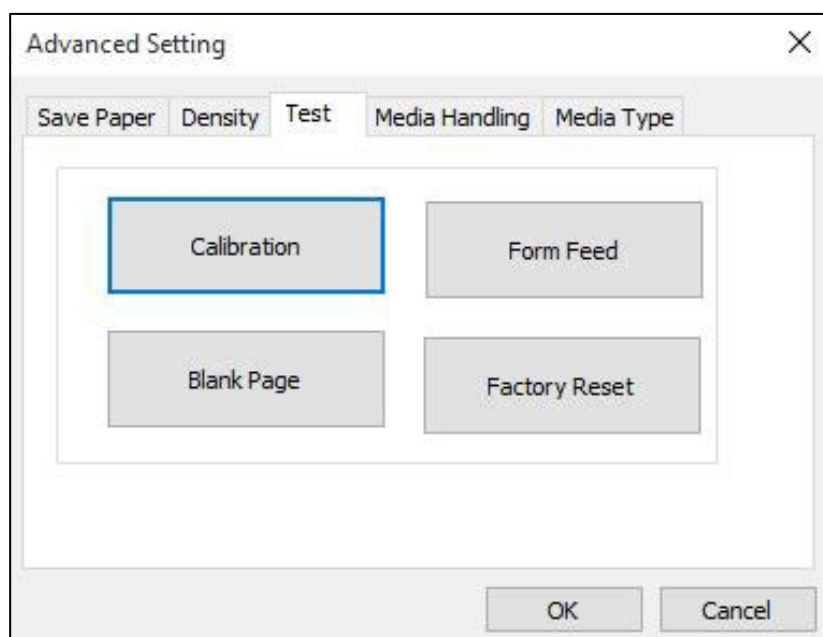
- Выбрать **Advanced** (Дополнительно), установить **Save Paper** (Экономия бумаги):



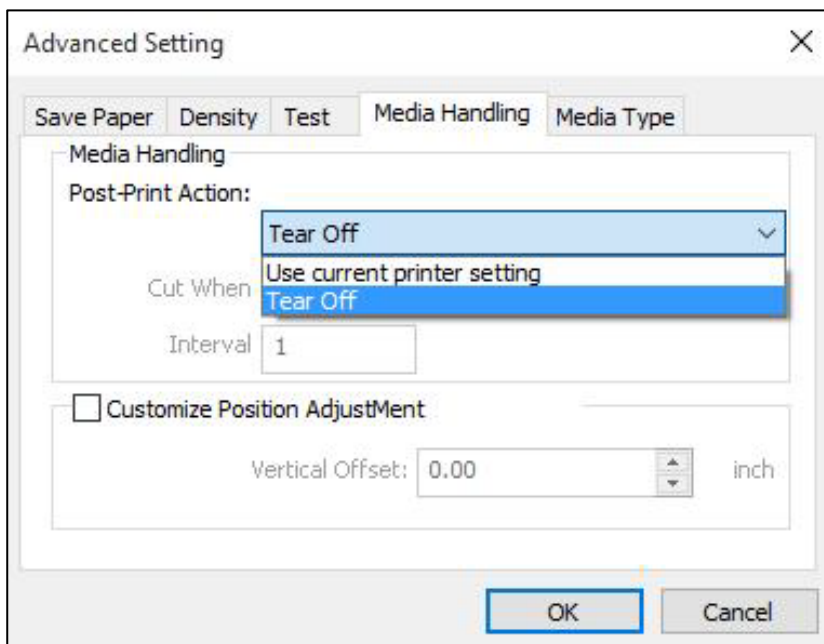
- Установить **Density** (Плотность).



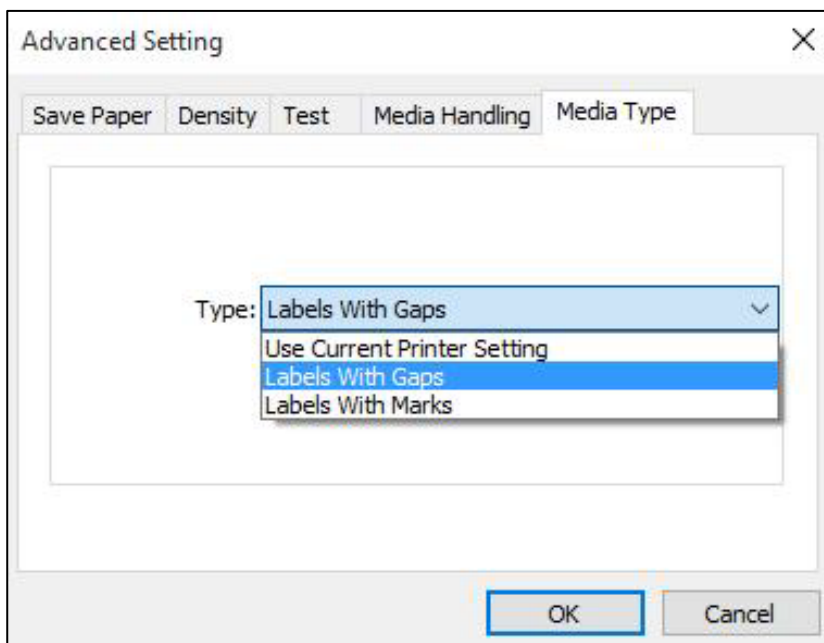
- **Test** (Тест функций):



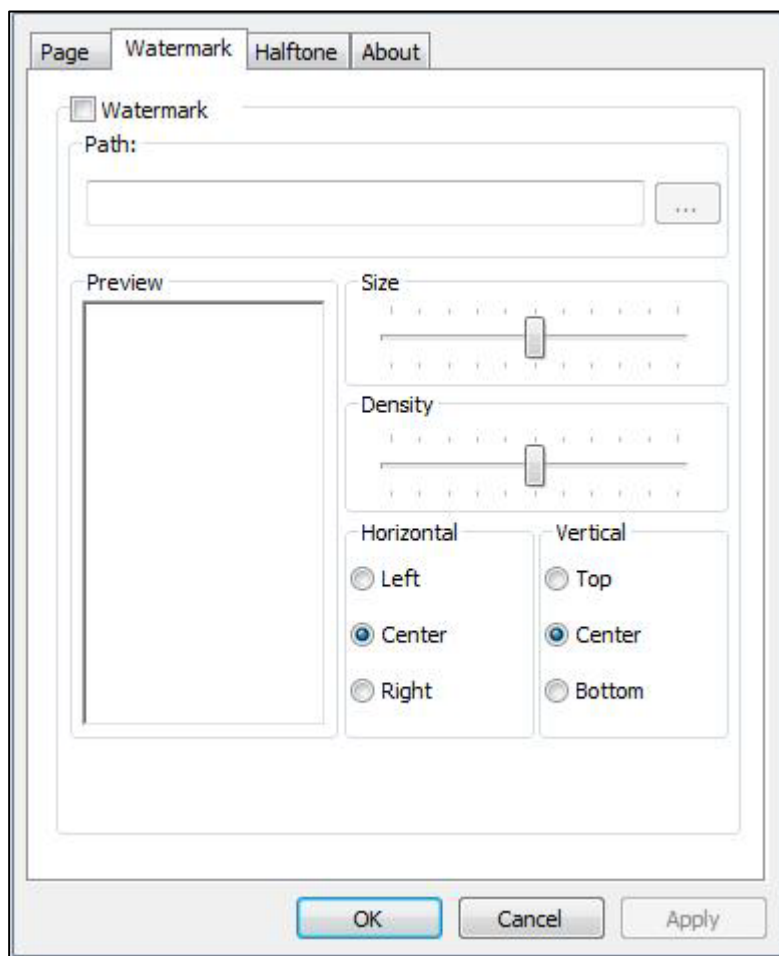
- Установить **Media Handling** (Действие с носителем после печати):



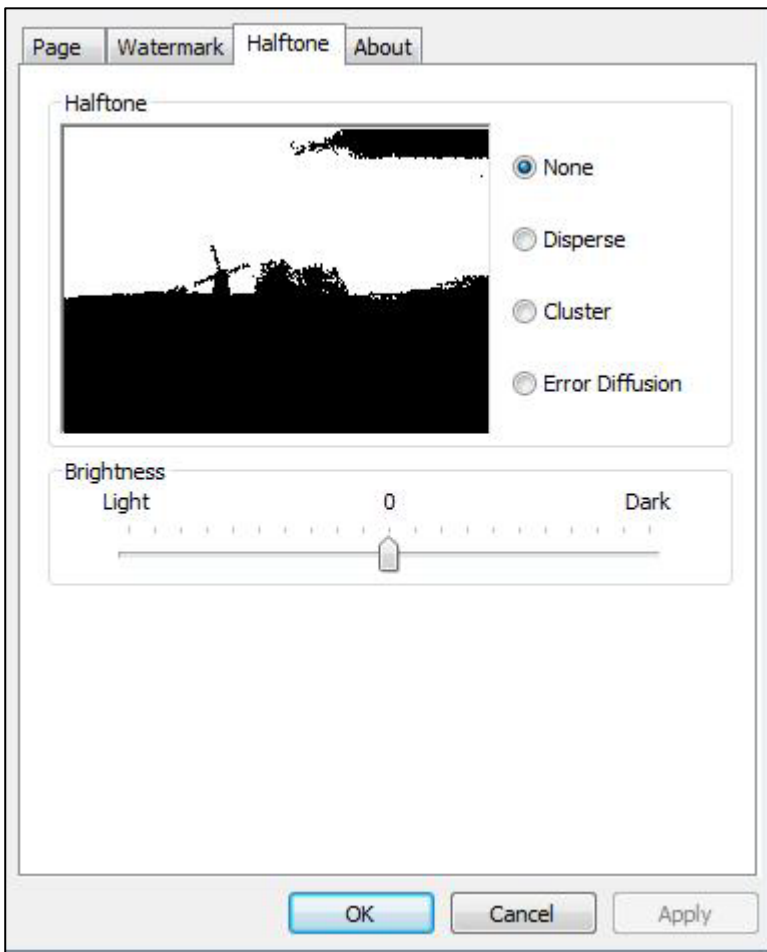
- Установить **Media Type** (Тип носителя):



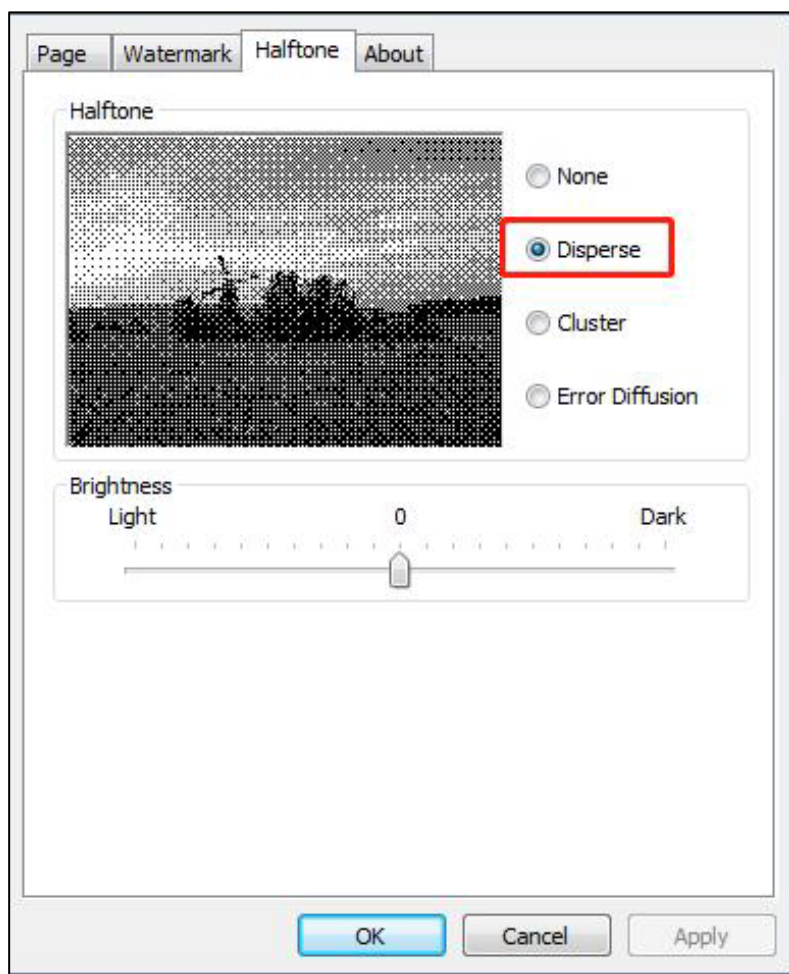
3 Нажать **Watermark** (Водяной знак). Установить водяной знак для печати (рекомендуется использовать файл формата **bmp**).



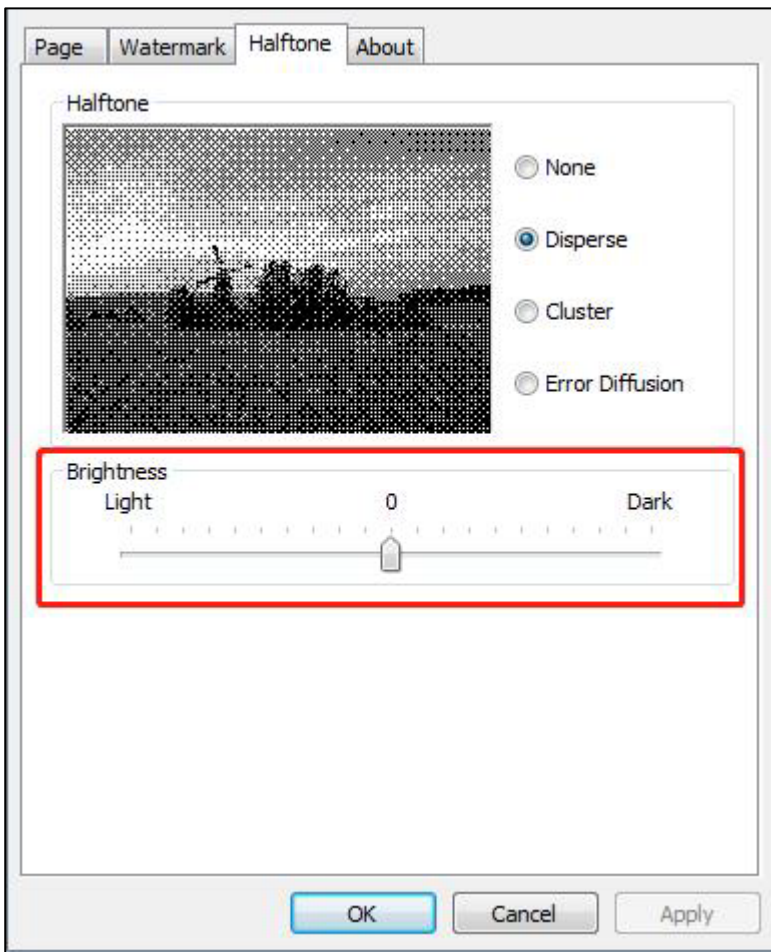
4 Нажать **Halftone** (Полутона) для установки полутонов.



- УСТАНОВИТЬ **Halftone** (Полутона):

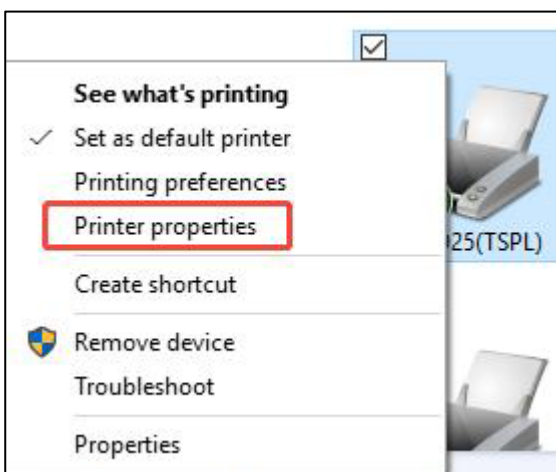


- Установить **Brightness** (Яркость):

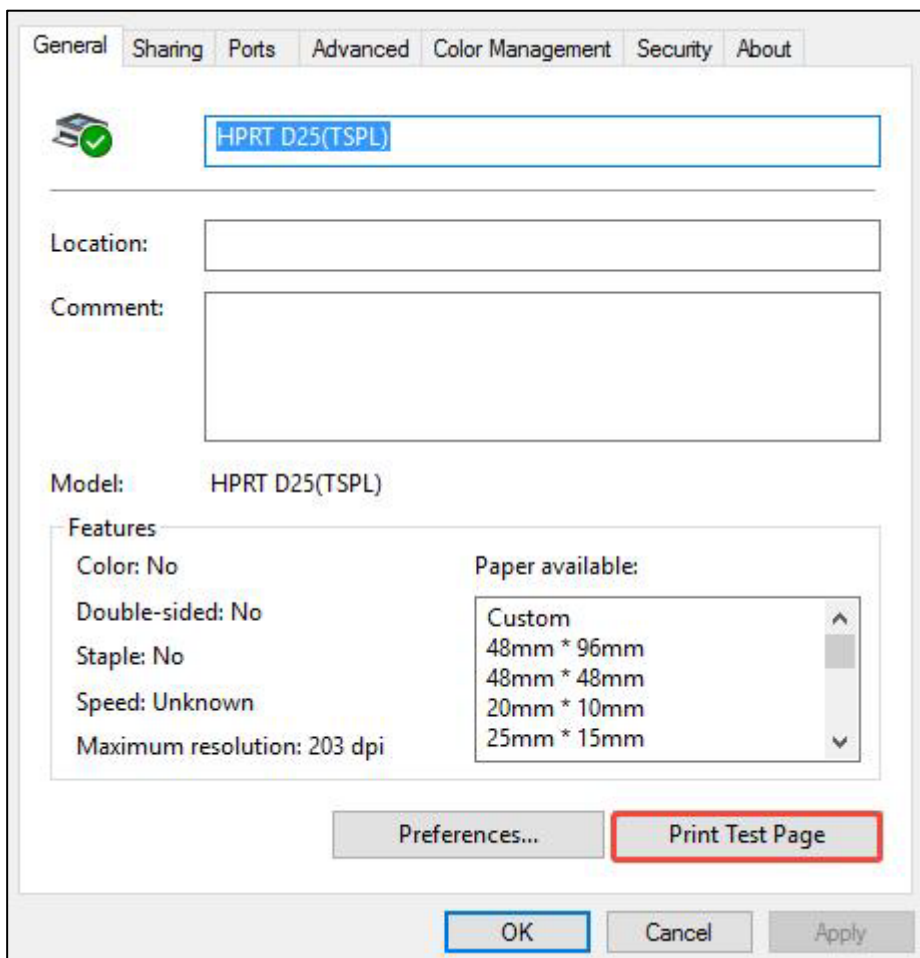


Свойства принтера (Printer Properties)

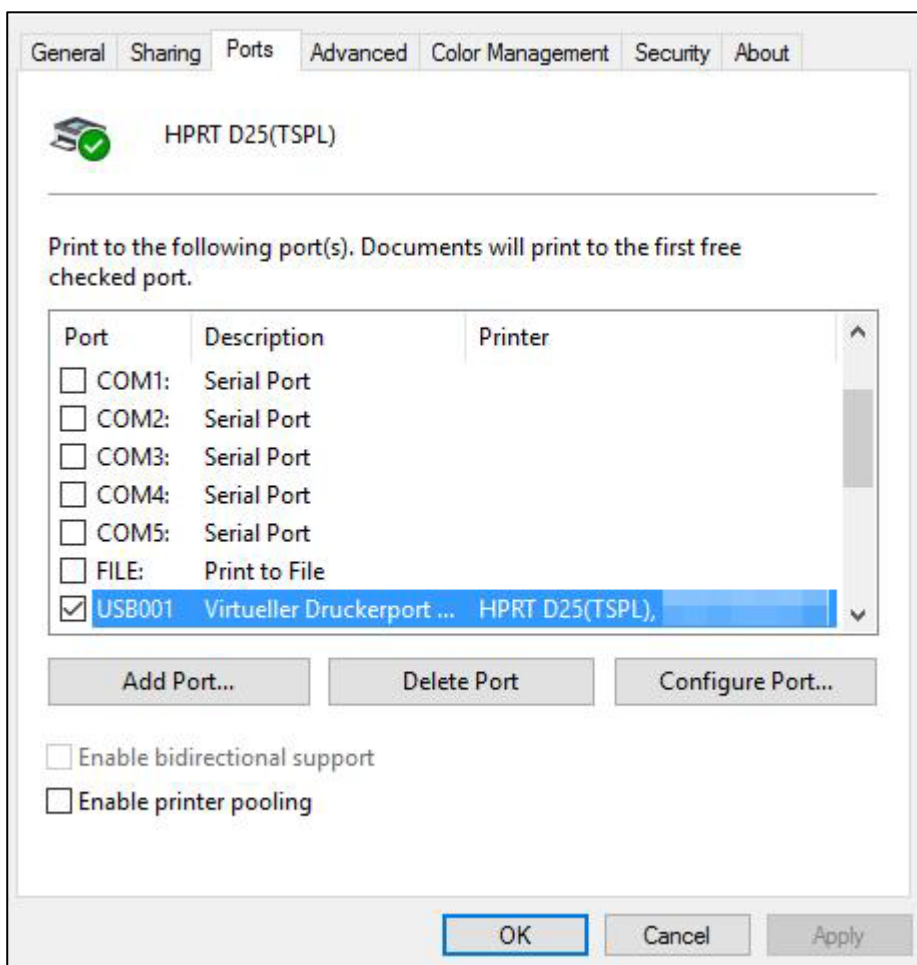
- 1 Нажать **Start** → **Settings** → **Devices** → **Devices and printers** (Пуск → Параметры → Устройства → Устройства и принтеры). Нажать правой кнопкой мыши на иконку принтера и выбрать **Printer properties** (Свойства принтера).



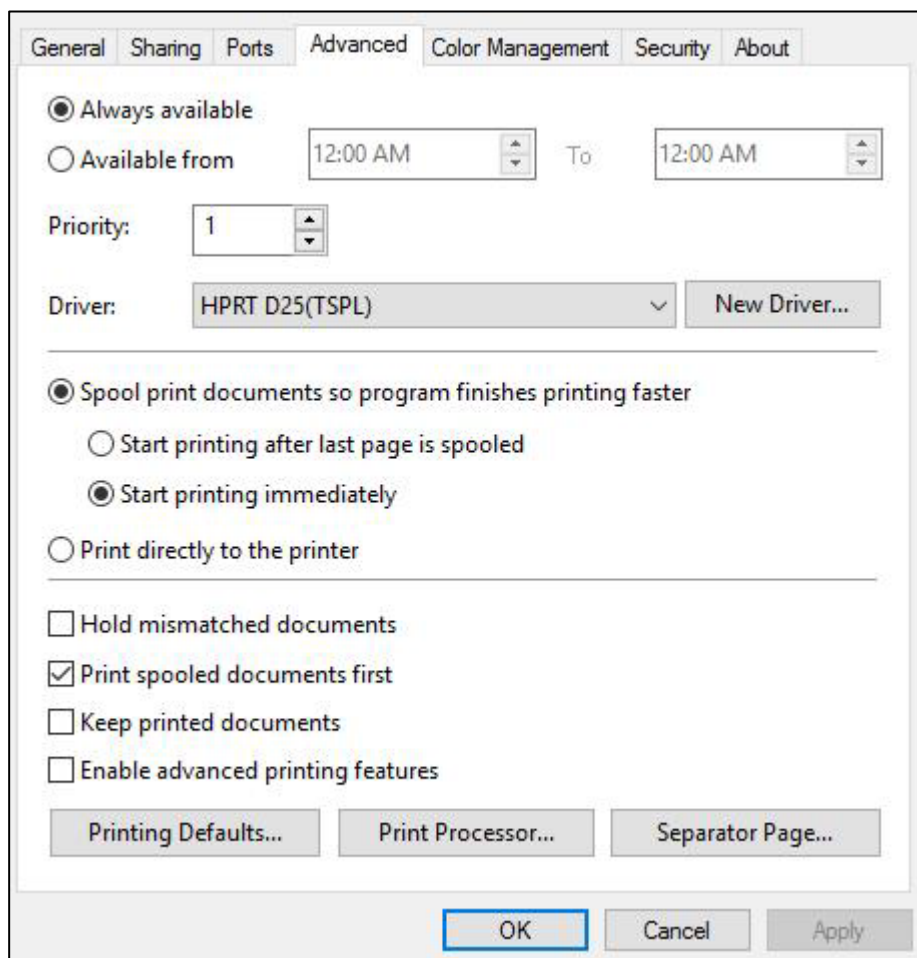
2 Выбрать **General** (Общие), нажать **Print Test Page** (Пробная печать), после чего будут распечатаны этикетки с текущими настройками.



3 Нажать **Ports** (Порты), затем выбрать нужный порт.



4 Нажать **Advanced** (Дополнительно) для установки доступного времени использования.



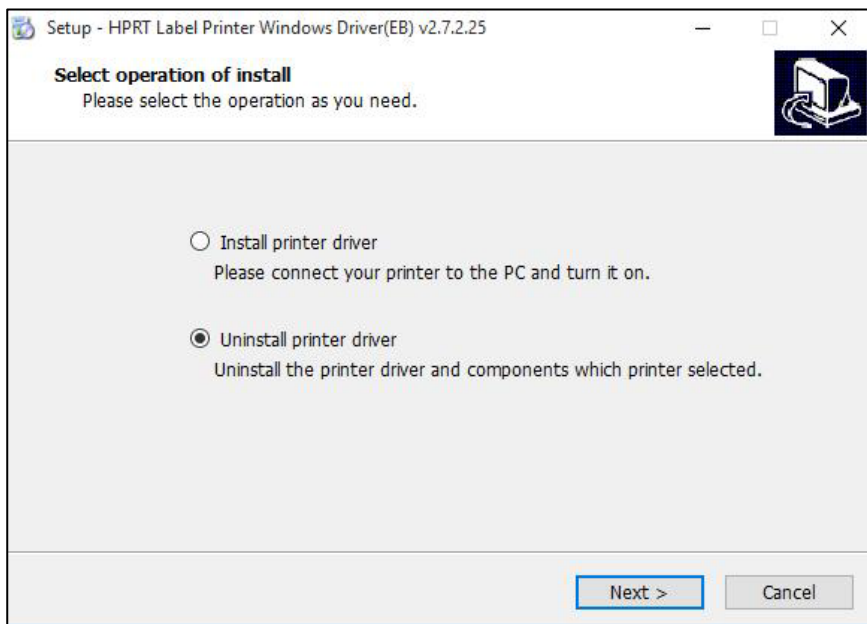
Удаление драйвера

Для удаления драйвера нужно выполнить следующие действия:

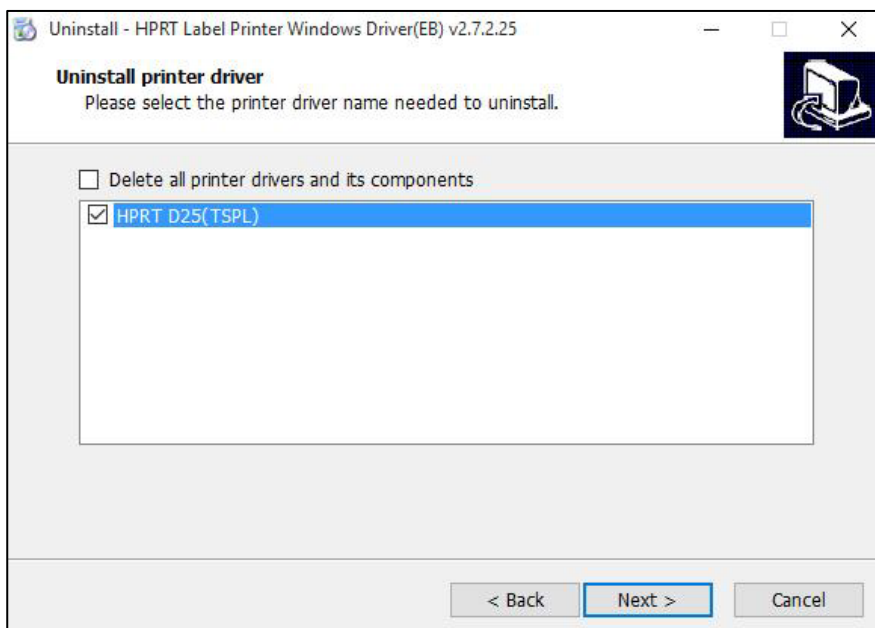
1 Дважды нажать кнопкой мыши на иконку **Windows Driver**, а затем нажать кнопку **OK**.



2 Выбрать **Uninstall printer driver** (Удалить драйвер принтера), затем нажать **Next** (Далее).



3 Выбрать **D25** и нажать **Next** (Далее).



4 Удаление завершено.

Руководство по эксплуатации

Версия документа от 05.09.2025

Компания АТОЛ

ул. Годовикова, д. 9, стр. 17, этаж 4,
пом. 5, Москва 129085

+7 (495) 730-7420

www.atol.ru

